



MANONMANIAM SUNDARANAR UNIVERSITY,  
TIRUNELVELI-12

## SYLLABUS

### UG - COURSES – AFFILIATED COLLEGES

Course Structure for B.A. Tamil  
(Choice Based Credit System)

(with effect from the academic year 2023-2024 onwards )



Semester-V				
Part	Subject Status	Subject Title	Subject Code	Credit
III	CORE	பக்தி இலக்கியம்	EMTA51	4
III	CORE	தொல்காப்பியமும் பொருளத்திகாரம் - முன் ஐந்து இயல்கள்	EMTA52	4
III	CORE	சிற்றிலக்கியங்கள்	EMTA53	4
III	CORE	சங்க இலக்கியம் - 1 (அகம்)	EMTA54	3
III	ELECTIVE	தமிழ் இலக்கிய வரலாறு	EETA51	3
III	ELECTIVE	மொழிபெயர்ப்பியல்	EETA5B	3
IV	NAAN MUTHALVAN	நான் முதல்வன் தொழில் முனைவு தமிழ்		2
IV		SUMMER INTERNSHIP/ INDUSTRIAL TRAINING	EIFK51	2



**Total Marks: 100 Internal Exam: 25 marks + External Exam: 75 marks**

**A. Scheme for internal Assessment:**

Maximum marks for written test: **20 marks**

**3 internal tests**, each of **1 hour** duration shall be conducted every semester.

To the average of the **best two** written examinations must be added the marks scored in. The **assignment** for 5 marks.

The break up for internal assessment shall be:

Written test- 20 marks; Assignment -5 marks Total - 25 marks

**B. Scheme of External Examination**

**3 hrs.** examination at the end of the semester

A – Part : 1 mark question two - from each unit

B – Part : 5 marks question one - from each unit

C – Part : 8 marks question one - from each unit

➤ **Conversion of Marks into Grade Points and Letter Grades**

S.No	Marks	Letter Grade	Grade point (GP)	Performance
1	90-100	O	10	Outstanding
2	80-89	A+	9	Excellent
3	70-79	A	8	Very Good
4	60-69	B+	7	Good
5	50-59	B	6	Above Average
6	40-49	C	5	Pass
7	0-39	RA	-	Reappear
8	0	AA	-	Absent

➤ **Cumulative Grade Point Average (CGPA)**

$$CGPA = \frac{\Sigma (GP \times C)}{\Sigma C}$$

- **GP** = Grade point, **C** = Credit
- CGPA is calculated only for Part-III courses
- CGPA for a semester is awarded on cumulative basis

➤ **Classification**

- First Class with Distinction : CGPA  $\geq$  7.5\*
- First Class : CGPA  $\geq$  6.0
- Second Class : CGPA  $\geq$  5.0 and  $<$  6.0
- Third Class : CGPA  $<$  5.0



## பக்தி இலக்கியம்

### Unit I

1. திருஞானசம்பந்தர் - கோளறு பதிகம், வேயுறு தோனி பங்கன் எனத் தொடங்கும் பதிகம்
2. திருநாவுக்கரசர் தேவாரம் - மாசில் வீணையும் எனத் தொடங்கும் பதிகம்
3. மாணிக்கவாசகர்-பிடித்த பத்து

### Unit II

1. ஆண்டாள் - திருப்பாவை முழுமையும்
2. குலசேகர ஆழ்வார் - திருவித்துக் கோட்டம்மா
3. பேயாழ்வார் - மூன்றாம் திருவந்தாதி (1-10 பாடல்கள்)

### Unit III

1. எச்.ஏ. கிருட்டிணப்பிள்ளை - இரட்சணிய மனோகரம், விசுவாசக் காட்சி முழுவதும்
2. குணங்குடி மஸ்தான் சாகிபு - ரகுமான் கண்ணி (முதல் 50 கன்னிகள்)

### Unit IV

1. பிள்ளைப்பெருமாள் ஐயங்கார் - திருவரங்கக் கலம்பகம் மேகவிடு தூது (2 பாடல்கள்), ஊசல்(2 பாடல்கள்), வண்டு(1 பாடல்), அம்மாளை (1 பாடல்), நிமித்தம் (6 பாடல்)
2. கம்பர்-சடகோபர் அந்தாதி( 30 பாடல்கள்)

### Unit V

1. வேதநாயகம் பிள்ளை - தேவ மாதா அந்தாதி (முதல் 20 பாடல்கள்)
2. சீதக்காதி நொண்டி நாடகம் - மா.மு.நயினார் (10 பாடல்கள்)

### Text Books:

- தேவாரம் - விஜயா பாதிப்பகம், கோவை
- திருவாசகம் - விஜயா பாதிப்பகம், கோவை
- நாலாயிர திவ்யப் பிரபந்தம், வர்தமானன் பாதிப்பகம், சென்னை
- திருவரங்கக் கலம்பகம் - பிள்ளைப்பெருமாள் ஐயங்கார்

### Reference Books:

- ப. அருணாச்சலம், பக்தி இலக்கியம் பாரி புத்தக நிலையம், சென்னை
- ஆழ்வார்களின் காலநிலை-மு. இராகவையங்கார்

### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>



# தொல்காப்பியமும் பொருளதிகாரம் - முன் ஐந்து இயல்கள்

## Unit I - அகத்திணையியல்

அகத்திணையியல் - ஏழு திணைகள் - கைக்கிளை முதலாக பெருந்திணை ஈறாக உள்ளவை - அன்பின் ஐந்திணை - குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை - அகமாந்தர் தம் கூற்றுக்கள் - நற்றாய், செவிலி, தலைவன், தோழி - பாலை மரபுகள் - முதல், கரு, உரிப்பொருட்கள் - முதற்பொருள் - நிலம், பொழுது - சிறுபொழுது - பெரும் பொழுது - கருப்பொருட்கள் - தெய்வம், உணர், மரம், புள், பறை, செய்தி, யாழ் முதலியன - உரிப்பொருள் - பிரிதல், இருத்தல், இரங்கல், ஊடல்-உள்ளுறை-இயற்பெயர் சுட்டாத மரபு - பிரிவு வகைகள் - ஓதல், பகை, தூது, தெய்வ வழிபாடு, அறம், நிறுத்தற் பிரிவு-பொருள்வயின் பிரிவு

## Unit II-புறத்திணையியல்

புறத்திணையியல் ஏழு - வெட்சித் திணை இலக்கணம் - துறைகள் - வெட்சிக்கும் ஏனைய திணைகளுக்குமான பொதுக்கூறுகள் - வஞ்சித்திணைத் துறைகள் - உழிஞைத் திணை வகைகள்-தும்பை திணை இலக்கணம் - சிறப்பியல்புகள், துறை வகைகள் - வகைத்திணை துறைகள் - காஞ்சித்திணை துறைகள் - பாடாண் திணை இலக்கணம், சிற்றிலக்கிய கூறுகள் - பிள்ளைத்தமிழ், ஆற்றுப்படை, திருப்பள்ளி எழுச்சி, உலா, நாயக நாயகி பாவம், கடவுள் வாழ்த்து, கொடி நிலை, கந்தழி, வள்ளி

## Unit III – களவியல்

களவொழுக்க இலக்கணம் - காட்சி - ஐயம் - தெளிவு - குறிப்பறிதல் - இயற்கை புணர்ச்சி - இடந்தலைப்பாடு - பாங்கர் கூட்டம் - தலைவன் கூற்று - தோழி கூற்று - செவிலி கூற்று - நற்றாய் கூற்று

## Unit IV - களவொழுக்க மரபுகள்

அறிவர் மரபு - குறியிடம் - பகற்குறி, இரவுக்குறி - குறியிடம் கூறுவதற்கு உரியர் - வரைதல் வகைகள் - மதியம்படுதல் - களவுக்காலத்தில் தோழியின் பங்களிப்பு - களவுக் கால வாயில்கள் - வரைவிடை வைத்து பொருள்வயின் பிரிவு.



## Unit V - கற்பியல்

கற்பொழுக்கம் இலக்கணம் - உடன்போக்கு - கற்புக் காலத்தில் அகமாந்தர் தம் கூற்றுக்கள் - தலைவன் - தலைவி - தோழி - காமக்கிழத்தியர் - செவிலி - கற்புக்கால வாயில்கள் - கூத்தர் - பாணர் - விறலியர் - இளையோர் - அந்தணர் - வாயில்களுக்குரிய மரபுகள் - பொருள்வயின் பிரிவு - பரத்தையர் பிரிவு - கற்புக் காலத்தில் பரத்தையர் பெறுமிடம் - கற்புக் காலத்தில் தோழியின் நிலை - பாங்கர் கூட்டம் - பன்னிரண்டு

### Text Books

1. தொல்காப்பிய பொருளதிகாரம் - இளம்பூரணர் உரை, கழக வெளியீடு

### Reference Book:

2. சண்முகப்பிள்ளை.மு (ப.ஆ) - தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம், முல்லை நிலையம், சென்னை.
3. சுந்தரமூர்த்தி.கு(ப.ஆ) - தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் - அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம், அண்ணாமலை நகர்.

### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>

## சிற்றிலக்கியங்கள்

### Unit I - குறவஞ்சியும் கலம்பகமும்

சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சி (முழுவதும்)

குமரகுருபரர் - மதுரைக் கலம்பகம் - முதல் 20 பாடல்கள்

### Unit II - உலாவும் பரணியும்

இராசராச சோழனுலா - முழுவதும்

கலிங்கத்துப் பரணி - காளிக்குக் கூளி கூறியது



### Unit III - பள்ளு இலக்கியமும் பிள்ளைத் தமிழும்

திருமலை முருகன் பள்ளு (முழுவதும்)

மீனாட்சியம்மை பிள்ளைத்தமிழ் - அம்புலிப் பருவம்

### Unit IV - தூது

அழகர் கிள்ளை விடு தூது (முழுவதும்)

### Unit V - ஊசலும் சதகமும்

வீரமாமுனிவர் - திருக்காவலூர் கலம்பகம் - ஊசல் (21 பாடல்கள்)

குணங்குடி மஸ்தான் சாகிபு - முறைதீன் சதகம் (1-10 பாடல்கள்)

+

### Text Books:

1. டாக்டர். கதிர் முருக, சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சி சிவக்கொழுந்து தேசிகர், சாரதா பதிப்பகம்
2. கலிங்கத்துப் பரணி: எல்லோருக்குமான எளிய உரையுடன் - செயன்கொண்டார், ப. சரவணன் (பதி.), சந்தியா பதிப்பகம், சென்னை,

### Reference Books:

1. ந.வீ. ஜெயராமன், சிற்றிலக்கியச் செல்வம், மணிவாசகம் பதிப்பகம். சிதம்பரம்.
2. ந.வீ. ஜெயராமன், சிற்றிலக்கியச் திறனாய்வு, மணிவாசகர் பதிப்பகம், சிதம்பரம்.

### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>



## சங்க இலக்கியம் - 1 அகம்

### Unit I - நற்றிணை

1. நீர் வளர் ஆம்பல் (6)
2. தொல்கவின் தொலைய(14)
3. சொல்லின் சொல் எதிர் (39)
4. மணி துணிந்து (159)
5. குருதி வேட்கை (192)
6. தேம்படு சிலம்பில் (243)
7. உண்ணுதல் மகளிர் (283)
8. வரையா நயவினர் (329)
9. கானல் கண்டல் (345)
10. சொல்லிய பருவம் (364)

### Unit II- குறுந்தொகை

1. நிலத்தினும் பெரிதே (03)
2. களனி மா அத்து (08)
3. கோடூர் இலங்கு வளை (11)
4. பறைபட பணிலம்(15)
5. உள்ளார் கொல்லோ(16)
6. வேரல் வேலி (18)
7. யாரும் இல்லை (25)
8. புள்ளும் மாவும் (118)
9. இன்றே சென்று (189)
10. இனமயில் அகவும் (249)

### Unit III - ஐங்குறுநூறும் அகநானூறும்

#### ஐங்குறுநூறு

1. வேழப் பத்து
2. மஞ்சைப் பத்து

#### அகநானூறு

1. விருந்தின் மன்னர் (54)
2. மௌவலொடு மலர்ந்த (117)
3. உள்ளல் வேண்டும் (129)



4. இருபெரு வேந்தர் (174)
5. ஓடா நல்ஏற்று (334)
6. கண்டிசின் மகளே(369)

#### Unit IV – கலித்தொகை

1. பாஅல் செவி - பாலை(5)
2. எறித்தரு கதிர் - பாலை (9)
3. வேங்கை தொலைத்த - குறிஞ்சி (43)
4. சுடர் தொடி - குறிஞ்சி (51)
5. நயந்தலை மாறுவார் - மருதம்(80)
6. பெருந்திரு - மருதம் (83)
7. கார் ஆரப் பெய்த - முல்லை (109)
8. தோழிநாங் காணாமை - முல்லை (115)
9. நயனும் வாய்மை - நெய்தல் (130)
10. அயம்திகழ் நறுங் கொன்றை - நெய்தல் (150)

#### Unit V – பட்டினப்பாலை

பட்டினப்பாலை முழுவதும்

##### Text Books:

1. சங்க இலக்கியம் - என்.சி.பி.எச் பாதிப்பு: பிற பதிப்புக வெளியீடுகளாக வந்த சங்க இலக்கியங்கள்
2. நற்றிணை, கழக வெளியீடு, சென்னை
3. குறுந்தொகை, உ.வே. சாமிநாதியர் பதிப்பு, சென்னை.

##### Reference Books:

1. பண்டைத் தமிழரின் வாழ்வும் வழிபாடும், ச.கைலாசபதி
2. சங்க இலக்கிய ஒப்பீடு, தமிழண்ணல்
3. தமிழ்ச் செவ்வியல் படைப்புகள், பெ.மாதையன், நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ்(பி) லிட். அம்பத்தூர், சென்னை

##### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>



## தமிழ் இலக்கிய வரலாறு

### Unit I - சங்க இலக்கியங்களும் சங்கம் மருவிய கால இலக்கியங்களும்

சங்ககாலம் ஓர் அறிமுகம் - பதினெண் மேல்கணக்கு நூல்கள் ( பாட்டும் தொகையும்)- பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்கள்

### Unit II - பக்தி இலக்கியங்களும் காப்பியங்களும்

பக்தி இலக்கியம் (சைவம், வைணவம், பௌத்தம், சமணம்)-காப்பியங்கள் (ஐம்பெருங்காப்பியங்கள், ஐஞ்சிறு) - பிற காப்பியங்கள் (கம்பராமாயணம், மகாபாரதம், பெரியபுராணம், வில்லிபாரதம், நளவெண்பா, நைடதம்)- பிற்காலக் காப்பியங்கள்.

### Unit III - சிற்றிலக்கியங்களும் உரைகளும்

சிற்றிலக்கியங்கள் - நிகண்டுகள் - இலக்கண நூல்கள் - தத்துவ நூல்கள் - உரையாசிரியர்கள் - உரைகள்

### Unit IV - பிற சமய இலக்கியங்களும் சித்தர் இலக்கியங்களும்

பிற்கால அருள் நூல்கள் (தாயுமானவர், அருணகிரிநாதர், வள்ளலார்), உரைநடை இலக்கியங்கள் - இசுலாமிய இலக்கியங்கள் - கிறித்தவ இலக்கியங்கள் - சித்தர் இலக்கியங்கள் - தனிப்பாடல்கள்

### Unit V - இக்கால இலக்கியங்களும் வாய்மொழி இலக்கியங்களும்

புதினம் - சிறுகதை - கட்டுரை - நாடகம் - கவிதை (மரபுக்கவிதை - புதுக்கவிதை - ஹைக்கூ, சென்றியூ, லிமரைக்கூ) - வாழ்க்கை வரலாறு (தன்வரலாறு, பிறர் வாழ்க்கை வரலாறு) தமிழிசை - வாய்மொழி இலக்கியம் - ஊடகத் தமிழ்.

#### Text Books:

1. தமிழ் இலக்கியத் தகவல் களஞ்சியம், தேவிரா, ஸ்ரீநந்தினி பதிப்பகம் சென்னை
2. புதிய நோக்கில் தமிழ் இலக்கிய வரலாறு - தமிழண்ணல் மீனாட்சி புத்தக நிலையம், மதுரை

#### Reference Books

1. தமிழ் இலக்கிய வரலாறு - மு. வரதராசனார், சாஹித்ய அகாதமி,



புதுதில்லி 2010

2. தமிழ் இலக்கிய வரலாறு - மது.ச. விமலானந்தன், அபிராமி பதிப்பகம்  
சென்னை 2004

### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>

## நாடகவியலும் திரைக்கலையும்

### Unit I - தமிழ் நாடகம் அறிமுகம்

நாடகத்தின் தோற்றமும், வளர்ச்சியும், சங்ககாலம், சங்கம் மருவிய காலம் 17,18,19,20 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் நாடகங்கள்

### Unit II - நாடக ஆளுமைகள்

தமிழ்நாடக ஆசிரியர்களின் வாழ்க்கை வரலாறும், ஆற்றிய பணிகளும் - நாடகங்களும் நாடக சபைகளும்

### Unit III - நாடகத்தின் அமைப்பும் வகைகளும்

நாடகத்தின் அமைப்பு, வளர்ச்சி மற்றும் நாடக வகைகள் - பொதுவியல் நாடக வகைகள்- தெருக்கூத்து - ஓரங்க நாடகம் - மேடை நாடகம் - வரலாற்று நாடகம் - புராண நாடகம் - மொழிபெயர்ப்பு நாடகங்கள் - நாடகப் பாத்திர ஒப்பனை.

### Unit IV - ஊடக நாடகங்கள்

வானொலி தொலைக்காட்சி நாடகங்கள், நாட்டுப்புற நாடகங்கள், நாடக ஆசிரியராதல்



## Unit V - பயிற்சி

இன்குலாப் அவர்களின் அவ்வை நாடகம் அல்லது வேறு ஏதேனும் சிறந்த நாடகம் ஒன்றினை நடித்து அரங்கேற்றுதல்

### Text Books:

1. சக்திபெருமாள் - தமிழ் நாடக வரலாறு - வஞ்சிக்கோ பதிப்பகம், சென்னை
2. திரைப்படக் கலை -வே.மு. ஷாஜகான் கனி. உயிர்மை, சென்னை 2011
3. சிறகுகள் தரும் சின்னத்திரைகலை - வெ. மு. ஷாஜகான் கனி மீனாட்சி புத்தக நிலையம் மதுரை 2011

### Reference Books

1. மு. இராமசாமி - நாடகம் நேற்று - இன்று-நாளை - ருத்ரா பதிப்பகம் தஞ்சாவூர்
2. நாடக அரங்கம், கே.ஏ. குணசேகரன் என்.சி.பி. எச் சென்னை நவம்பர் 2013

### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>

## சித்தர் இலக்கியமும் சித்தமருத்துவமும்

### Unit I - சித்தர்களும் சித்தமருத்துவமும்

சித்தர்கள் - பெயர்க்காரணம் - சித்தர்களின் எண்ணிக்கை - 18 என்கிற வரையறை - சித்தர்களின் வாழ்க்கை முறை - சித்தர்களின் இறைக்கொள்கை சித்தர்களின் மனித உயிர், உடல், உள்ளம் பற்றிய சிந்தனைகள் - சித்தர் பாடல்கள் - சித்தர் பாடல்களில் இறை, உயிர் பற்றிய கருத்துகள் - உடற்பயிற்சி, உள்ளப் பயிற்சி, மருத்துவம் முதலான வாழ்வியல் செய்திகள் - சித்தர் பாடல்களில் காணப்படும் சிந்து கண்ணி முதலான வடிவங்களும் குறியீடு முதலான உத்திகளும்



## Unit II - தமிழ் இலக்கியங்களில் மருத்துவம்

சித்தமருத்துவத்தின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் - பதினெண் சித்தர்கள் - சித்த மருத்துவப்பாடல்கள் - நோய்க் கண்டறியும் முறைகள் சித்த மருத்துவ அருஞ்சொற்கள் - திருக்குறளில் சித்த மருத்துவச் செய்திகள் - திரிகடுகம் சிறப்புப் பாயிரம் 1 - சிறுபஞ்சமூலம் 74- பழமொழி நானூறு 56,167- நான்மணிக்கடிகை 12- ஆசாரகோவை, 57 - முதுமொழிக்காஞ்சி 1-5,8:7, 9:4 - ஆத்திச்சூடி, 16,70, 76,91 - கொன்றை வேந்தன், 60-நீதிவெண்பா 9 ஆகிய நூல்களில் காணப்படும் ,மருத்துவச் செய்திகள்

## Unit III - மூலிகை, குடிநீர், சூரணம்

அதிமதுரம், அத்தி, அரசு, அல்லி, அறுகீரை, ஆடாதொடை, ஆல், இஞ்சி, சுக்கு, எருக்கு, எலுமிச்சை, ஏலம், கசகசா, கடுக்காய், கண்டங்கத்திரி ஆகிய பதினைந்து மூலிகைகளில் காணப்பெறும் மருத்துவச் செய்திகள்.

சித்தமருத்துவக் குடிநீர் வகைகள் நிலவேம்புக் குடிநீர், சித்தரத்தைக் குடிநீர் - மண்டுரக் குடிநீர், இம்பூரல் குடிநீர், திராட்சைக் குடிநீர், கடுக்காய் குடிநீர், கரும்வேலம்பட்டைக் குடிநீர், நொச்சிக் குடிநீர், கீழாநெல்லிக் குடிநீர், நீர்முள்ளிக் குடிநீர்.

சித்தமருத்துவ சூரண வகைகள்: திரிகடுக சூரணம் திபலை சூரணம், அஷ்ட தீபாக்கினிச் சூரணம். நில ஆவாரைச் சூரணம், அமுக்கரா சூரணம். ஏலாதிச் சூரணம் தாளிசாதி சூரணம். பரங்கிப் பட்டைச் சூரணம், பஞ்ச தீபாக்கினிச் சூரணம், பற்பொடிச் சூரணம்

## Unit IV - சிறப்பு மூலிகைகள் - 1

கரிசலாங்கண்ணி, கறிவேம்பு, காட்டவரி, கிராம்பு, கீழாநெல்லி, குப்பைமேனி, குமரி, சாதிக்காய், சிறுகீரை, சீரகம், சுரை, சேம்பு, திப்பிலி, திருநீற்றுப் பச்சிலை, துத்தி, துளசி, தூதுவேளை, நன்னாரி, நிதியக் கல்யாணி, நிலவேம்பு ஆகிய இருபது மூலிகைகளில் காணப்படும் மருத்துவச் செய்திகள்

## Unit V - சிறப்பு மூலிகைகள் - 2

நெல்லி, பப்பாளி, பிரண்டை, பெருங்காயம், பேரிச்சு, மஞ்சள், மணித்தக்காளி, மாசிக்காய், மாதுளை, மிளகு, முருங்கை, வசம்பு,



வெந்தயம், வெற்றிலை, வேம்பு ஆகிய பதினைந்து மூலிகைகளில் காணப்பெறும் மருத்துவச் செய்திகள்.

**அக மதிப்பீட்டிற்கு:** 1. மூலிகைத் தோட்டங்களுக்குச் சென்று மூலிகைகளை நேரடியாகப் பார்த்துத் தெரிந்து கொள்ளுதல், 2. சித்தர் இலக்கியம் தொடர்பான நூல்களை சேகரித்தல், 3. சித்தர்களால் தமிழ்ச் சிந்தனை மரபில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களையும் தத்துவச் சிந்தனைகளையும் அறிந்து கட்டுரை எழுதுதல், 4. கலந்துரையாடுதல், கய வாசிப்பு, வினாடி வினா போன்ற நிகழ்வுகளை ஒருங்கிணைத்தல்.

#### Text Books:

1. சித்தர் பாடல்கள் - அரு.ராமநாதன் (ப.ஆ) பிரேமா பிரசுரம், சென்னை
2. சித்தர் பாடல்கள் மூலமும் உரையும் - தமிழ்பிரியன், கற்பகம் புத்தகாலயம், சென்னை 2014

#### Reference Books:

1. சமூகவியல் பார்வையில் அற இலக்கியக் களஞ்சியம்-அறவாணன் க.ப., தமிழ்க்கோட்டம், சென்னை 2008
2. மூலிகை மருத்துவம் - (பாகம் - 1 மற்றும் 2) - க, திருஞானம், செல்வி பதிப்பகம் திருச்சிராப்பள்ளி 2016

#### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>

## மொழிபெயர்ப்பியல்

Unit I - மொழிபெயர்ப்பின் வரலாறும் வளர்ச்சியும்

மொழிபெயர்ப்பு விளக்கம் - வரையறை - வரலாறு - முயற்சி - வளர்ச்சி

Unit II - மொழிபெயர்ப்பின் வகைகளும் மொழியாகும்



மொழிபெயர்ப்பு வகைகள் - தழுவல் மொழிபெயர்ப்பு - மொழியாக்கம் - அறிவியல் மொழிபெயர்ப்பு

Unit III - மொழிபெயர்ப்பாளர் தகுதிகளும் மொழிபெயர்ப்பின் அடிப்படையும்

மொழிபெயர்ப்பாளர் தகுதிகள் - மூன்று படிநிலைகள் - பகுப்பாய்வு - மாற்றுதல் மொழிபெயர்ப்பின் அடிப்படை

Unit IV - மொழிபெயர்ப்பு கோட்பாடுகளும் ஒலிபெயர்ப்பும்

மொழிபெயர்ப்பு கோட்பாடுகள் தன்மை - பொருளும் நடையும் - பண்பாட்டு வழக்கு - ஒலிபெயர்ப்பு

Unit V - மொழிபெயர்ப்பு நெறிமுறைகளும் பயிற்சிகளும்

கலைச்சொல்லாக்கம் - மொழிபெயர்ப்பு நெறிமுறைகள் - ஏதேனும் ஒரு சிறு நூலை ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழுக்கு தமிழிலிருந்து ஆங்கிலத்திற்கு மொழிபெயர்க்கப் பயிற்சி தருதல்

#### Text Books:

1. மொழிபெயர்ப்புக்கு கோட்பாடுகளும் உத்திகளும் - செத்துமணியன், செண்பகம் வெளியீடு, மதுரை.
2. நவீன மொழிபெயர்ப்புக் கோட்பாடுகள் - க.பூரணச் சந்திரன்
3. மொழிபெயர்ப்பியல், ந. முருகேசு பாண்டியன், உயிரெழுத்து பதிப்பகம், திருச்சி

#### Reference Books:

1. மொழிபெயர்ப்பியல் - பெ. செல்வகுமார், பார்க்கர் பதிப்பகம், சென்னை
2. மொழிபெயர்ப்பு நுட்பங்கள் - பட்டபிராமன்.கா, யமுனை பதிப்பகம், திருவண்ணாமலை

#### Web Sources

1. <https://www.tamildigitallibrary.in/>
2. <https://www.tamilvu.org/>
3. <https://www.tamiluniversity.ac.in/english/library-2/digital-library/>
4. <https://www.tamilelibrary.org/>
5. <http://www.projectmadurai.or/>
6. <https://www.tamilvu.org/ta/library-libcontnt-273141>
7. <https://www.tamildigitallibrary.in/>

